

24 小時婦女求助熱線：2522 0434

小白兔心聲兒童熱線：2751 8822

MAN ( 男士 ) 熱線：2295 1386

網址：www.harmonyhousehk.org

新春送福  
財源廣進



## 和諧之家仝人恭祝各位家庭和睦，身心健康

和諧之家第三十屆周年大會  
祝酒典禮 暨 《賦權青少年遏止戀愛暴力》論壇  
2015 年 11 月 27 日



我們很榮幸邀請到勞工及福利局局長張建宗 GBS 太平紳士擔任周年大會主禮嘉賓，更感謝他在致辭中肯定和諧之家的工作。本會贊助人梁唐青儀女士為我們主持一個簡單而隆重的祝酒儀式，與眾嘉賓舉杯，祝願機構持續健康地發展。

聖公會天水圍靈愛小學的同學亦為我們表演助慶，精彩的演出贏得全場的掌聲。



《賦權青少年遏止戀愛暴力》論壇讓參加者更了解青少年戀愛暴力的實況，並帶出推行兩性和諧教育以賦權青少年的重要性。我們邀請了香港城市大學應用社會科學系崔永康教授為主講嘉賓。

我們衷心感謝每一位出席的嘉賓及各界人士多年來對和諧之家的支持，我們會更盡心盡力繼續做好家暴防治工作。



## 初中生戀愛暴力調查結果

### 逾一成半有戀愛經驗的學生曾經歷戀愛暴力

和諧之家由 2013 年 9 月至 2015 年 10 月，在全港各區中學進行有關戀愛暴力的問卷調查。調查目的為探討現時青年人戀愛暴力的普遍性及其經驗、了解青年在戀愛路上的現況及需要，從而彙集豐富而實用的資料，為日後青少年建立健康戀愛關係，停止家暴循環的預防工作奠定重要的基石。

問卷調查的對象為中一至中三學生，成功收回 7,633 份問卷，調查結果摘要如下：

- 有「戀愛經驗」的學生有 1,458 人，佔 19.1%
- 有戀愛經驗的學生中，「戀愛關係中感到困擾」的有 770 人，佔 52.81%
- 戀愛關係中「曾經遭受戀人暴力對待」或「對戀人使用暴力」的共有 219 人，佔 15.02%
- 戀愛暴力的種類，以精神虐待佔最多達 42.23%、身體虐待佔 29.14%，而性虐待則佔 28.63%

綜合調查結果，和諧之家有以下分析及建議：

- 1) 在有戀愛經驗的學生中，逾一成半的初中生經歷過戀愛暴力，情況值得關注。我們建議加強教育青少年有關戀愛暴力的認知，令他們提高警覺，避免悲劇發生。
- 2) 不少學生於初中階段已開始接觸戀愛，並有一半的中學生會於戀愛關係中感到困惑，而隨著年紀的增加，學生於戀愛關係中感到困惑及面對戀愛暴力危機的比率亦隨之上升。故此，我們建議兩性和諧教育可以由初中推廣至高中生層面，以為更多青少年建立正確的戀愛價值觀，以預防戀愛暴力的發生。
- 3) 當學生於戀愛關係中感到困惑時，61% 學生表示傾向找朋友協助，只有 31% 表示會找家長、老師或社工，故此我們建議培訓朋輩輔導員，讓他們有正確知識、技巧及社區資源，去協助有需要的同學。
- 4) 家長及老師於日常生活經常接觸到青少年，故此我們建議多舉辦家長及老師工作坊，讓他們學習基本的輔導技巧及認識社區資源，去協助有需要的青少年。



# 活動回顧：

## 「家暴關注周」

紫要心繫愛  
攜手創和諧

為慶祝和諧之家成立三十周年，及響應「國際消除對婦女使用暴力日」，我們特意舉辦於 2015 年 11 月 23 至 29 日全港首屆「家暴關注周」，以多元化的活動，包括多媒體互動展覽、「紫有愛」推廣行動及嘉年華等，喚起公眾對家庭暴力的關注，及推廣和諧家庭訊息。全港首屆「家暴關注周」一共錄得 31,400 參加者，活動得以圓滿舉行，實在要感謝滙豐銀行慈善基金、香港社會服務聯會，及各界人士的鼎力支持。



「紫有愛」推廣行動鼓勵參加者於展覽現場填寫心意咭予家暴受影響人士，為他們送上祝福及鼓勵，以及戴上「紫有愛」推廣行動紀念品，以示支持暴力零容忍。



公眾可運用智能手機掃描場內的二維碼 (QR code) 來觀看有關家暴短片及由家暴倖存者所拍攝的相片，了解家暴受害者的感受及心路歷程，鼓勵受害人勇於面對及尋求適當服務。



我們於滙豐社區節的嘉年華，舉行了學童情緒教育手機應用程式啟動禮，主禮嘉賓包括香港上海滙豐銀行有限公司亞太區企業可持續發展高級經理李婉秋女士(左二)、和諧之家主席黃慶春女士(右二)、董事局委員李素萍女士(左一)，以及總幹事陶后華女士(右一)。



我們參與了於中環遮打道舉辦的滙豐社區節，令人抒發情緒的非洲鼓體驗吸引了不少家庭參加。

# 公眾教育



## 電台訪問



我們的董事局委員 – 資深臨床心理學家劉余寶堃、服務調協主任王春苗和「Teen Teen 愛尊線」計劃主任林韻芝，應邀到香港電台第一台「訴心事家庭」節目中接受訪問，就著香港青少年戀愛暴力問題作出討論及經驗分享。

另外，庇護中心副主任陳敏兒及社區教育主任羅慧茵亦應邀到香港電台第五台「香江暖流」節目中接受訪問，介紹機構服務及招募義工。



## 「和諧家庭你有份」講座

社工於「和諧家庭你有份」講座，與公眾人士分享建立零暴力家庭關係的方法，並於牛頭角下邨舉行展覽，宣傳機構服務及宣揚和諧家庭的信息，並鼓勵當區居民參與中心將舉行的男士及婦女小組活動。



## 「Teen Teen 愛尊線」流動教育服務

「Teen Teen 愛尊線」流動教育服務繼續為各中學舉辦「愛情ING」兩性和諧教育劇場、「愛是懷疑」兩性和諧教育工作坊、「不要激動愛情」兩性和諧教育講座，以及「幸福啟航」預防戀愛暴力小組或日營。我們更為學校培訓學生成為和諧學生大使或朋黨輔導員，亦另設「Teen Teen 愛尊線」網站提供防止戀愛暴力資訊及「戀愛信箱」解答青少年的戀愛疑問。



## 幼稚園家長講座

我們於觀塘區幼稚園舉辦家長講座，分享正面管教、親子溝通，及父母衝突與家庭暴力對子女成長的影響。家長們踴躍參與，過程投入，更表示講座使他們學習到如何更有效地建立和諧家庭及提供良好環境讓子女健康成長，獲益良多。



## 「和諧小先鋒」兒童治療小組

小組加強學童對家庭暴力認識、了解個人情緒、正面處理負面情緒和學習自我保護的方法。於最後一節，我們更邀請家長們出席學童的嘉許禮，分享學童於小組的成果。



# 校本支援

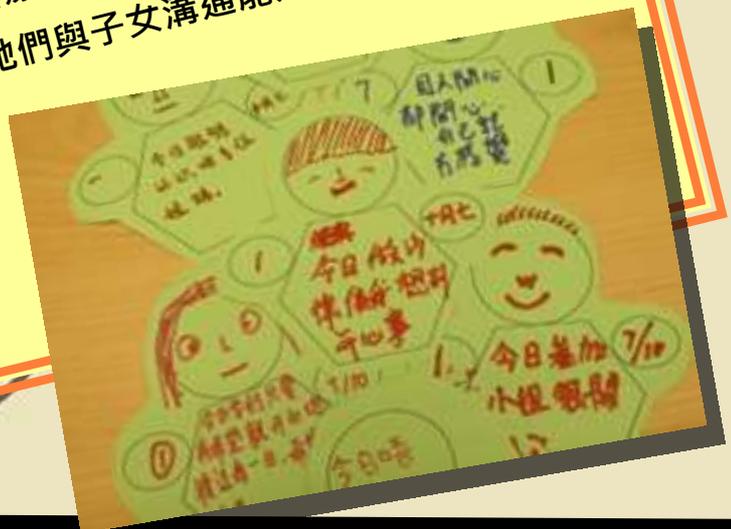
## 和諧花園—園藝治療自強計劃

家長與子女到訪「有機生態園」及「鄉村俱樂部」，積極參與生態園內的活動，包括騎馬、乘坐牛車、餵飼羊隻、認識有機種植及享用有機蔬菜。透過集體遊戲及製作花茶茶包，參加者均十分高興能與大自然有親密的接觸和促進了親子關係。另外和諧花園成功種植了多種蔬果，包括芥蘭、萆菜、生菜、蕃茄、蘿蔔、香蕉等。藉着收成和享用到自己所種的蔬果，舍友均感到成功及滿足。



# 婦女及兒童庇護中心

婦女治療小組加強婦女管理情緒及壓力和增強她們與子女溝通能力。



# 婦女及親子活動

「才藝大匯集」及「幸福小手工作坊」邀請了手藝出眾的婦女擔任義務導師，向離舍婦女教授穿珠、絲襪花、滴膠手飾及碟古巴印等手藝，作品展示出她們的巧手及多才多藝的一面，而義務導師亦感到很自豪，這些作品稍後將於服務展覽中展出，供大眾欣賞。

「全人身心靈」模式的治療小組內容豐富，包括有拍打手掌及經絡、愛笑瑜珈、呼吸練習、感恩與讚美及慈心的祝福等，組員對小組內容感興趣認為很有新鮮感。小組希望讓組員學習如何透過日常輕鬆練習，達致身心靈健康。

## 媽媽天地

小組於突破青年營舉行戶外日，於社工同事的帶領下一起學習如何與子女建立和諧的相處關係。

## 「同」踏步、「心」呼吸親子和諧系列

「快樂聖誕」於12月24日順利舉行，兒童及家長一起於香港文化中心欣賞香港管弦樂團「Harry 哥哥的快樂聖誕」免費專場音樂會及觀賞聖誕燈飾，開開心心迎接聖誕節。我們更帶領親子遊戲，以促進親子正向溝通，提升親子關係。



# 活動預告：

活動	日期	時間	地點	內容
靚太吾易做	2016年2月17日~ 3月23日	逢星期三 上午10時-11時30分	賽馬會和諧一心家 暴防治中心	※ 為曾經歷與伴侶衝突 的婦女一起探索與伴 侶相處的困難及處理 衝突的方法
「晴天媽媽」小組	2016年2月17日~ 3月9日	逢星期三 上午10時-11時30分	賽馬會和諧一心家 暴防治中心	※ 認識兒童心理發展及 正向親職技巧
和諧之家服務展覽	2016年2月26日	中午12時-下午4時	香港理工大學	※ 介紹和諧之家服務 ※ 派發紀念品 ※ 宣揚和諧家庭訊息
媽媽天地	2016年4月27日~ 6月15日	逢星期三 上午10時-11時30分	賽馬會和諧一心家 暴防治中心	※ 認識兒童心理發展及 正向親職技巧
「喜」愛「樂」廚展覽	2016年4月29日 (暫定)	上午11時-下午6時	待定	※ 「喜」愛「樂」廚計劃 活動分享 ※ 派發活動小冊子及紀 念品 ※ 宣揚和諧家庭訊息
婦女熱線基礎義工訓練	2016年5至6月 (每星期一節· 共3節)	晚上7時-9時30分	賽馬會和諧一心家 暴防治中心	※ 認識家庭暴力 ※ 了解受虐者及施虐者 的心理 ※ 基礎熱線輔導技巧及 危機評估處理 ※ 角色扮演及個案分享
「和諧共處」男士小組	2016年3月2日~ 4月2日	逢星期三 晚上7時30分-9時	賽馬會和諧一心家 暴防治中心	※ 學習以和諧方式與伴 侶相處 ※ 認識處理婚姻衝突的 不同方法 ※ 提高婚姻滿足感

如對上述活動有興趣人士，可致電 2342 0072 與和諧之家聯絡。

## 捐款鳴謝：捐款及捐贈物資

California State University

Chiu Ling Yan

Dr. Huen Kwai Fun

Florence Chen

Heung Tak Yee

Lee Ka Shing

Leeton Company Limited

Lo Kit Ching

Ng Yuet Mui

Remad Foundation Limited

Shelsham Trading Company Limited

The Body Shop (Hong Kong & Macau)

The Hong Kong Jockey Club Charities Trust

The Jigme Charitable Foundation

Chan Man Kit Mark

Crosbie-Walsh, Penny Sah Peng

Dr. Kam Chak Wah

Fu Tak Iam Foundation Limited

Kwan Wing Company Limited

Lee Sau Man

Leung Hong Shun Alexander

Mighty Ocean Company Limited

Quality Education Fund

Rotary Club of the Peak

Social Welfare Department

The Community Chest of Hong Kong

The Hongkong Bank Foundation

# 支持我們：



## 捐助表

### Donation Form

此欄由本會填寫 登記日期：\_\_\_\_\_ 登記編號：\_\_\_\_\_

本人願意捐助和諧之家

To support Harmony House Ltd, I would like to donate

HK\$1,000  HK\$800  HK\$500  HK\$300  HK\$100  HK\$ \_\_\_\_\_  
 一次性捐款 One-off Donation  每月捐款 Monthly Donation

#### 捐款方法 Donation Method

劃線支票 Crossed Cheque

抬頭註明「和諧之家」 Payable to "Harmony House Ltd"

銀行名稱 Bank Name: \_\_\_\_\_ 支票號碼 Cheque No.: \_\_\_\_\_

直接存入銀行戶口 Direct Transfer

直接存入「和諧之家」之匯豐銀行賬戶004-567-287503-292

To the account of Harmony House Ltd at HSBC 004-567-287503-292

信用卡 Credit Card

Visa  Master  Diners Club

發卡銀行 Card Issuing Bank: \_\_\_\_\_

信用卡號碼 Credit Card No.: \_\_\_\_\_

持卡人姓名 Cardholder's Name: \_\_\_\_\_

有效日期 Card Expiry Date: \_\_\_\_\_ 月 MM/ \_\_\_\_\_ 年 YY

(於三個月內有效 Valid for the next three months)

持卡人簽署 Cardholder's Signature\*: \_\_\_\_\_

日期 Date: \_\_\_\_\_

\*簽名必須與閣下之信用卡簽名完全相同，表格上如有任何塗改，請在旁簽署。  
Please ensure that you sign the form and any alterations in the same way as you sign your credit card account.

個人網上銀行服務 Donation via Internet Banking

您可透過個人網上銀行服務進行捐款；請提供捐款確認紀錄。  
You can make donation via internet banking. Please let us have the payment acknowledgement slip.

繳費靈 PPS

用戶請致電18013登記及18033繳款或瀏覽網頁www.ppskh.com，商戶號碼為「6102」。  
Please call 18011 for registration and call 18031 for payment or visit www.ppskh.com. Our merchant code is "6102".

付款編號 Payment Reference No.: \_\_\_\_\_

#### 個人資料 Personal Information

姓名(先生/太太/女士/小姐) 聯絡電話  
Name(Mr./Mrs./Ms/Miss): \_\_\_\_\_ Contact Phone No.: \_\_\_\_\_

電郵地址  
Email Address: \_\_\_\_\_

通訊地址  
Correspondence Address: \_\_\_\_\_

請以郵遞方式寄回收據 Please send me a receipt by post  請以電子郵件寄回收據 Please send me a receipt by email

為幫助節省行政開支，本人不需要收據  
To help save administrative costs, please do NOT send me any receipt

請填妥此表格後連同捐款，郵寄到九龍觀塘樂華(南)村安華樓地下B翼行政部收，或傳真表格至2304-7783。若有疑問，請致電2342-0072行政部查詢。為免重複，電郵後不需郵寄。  
Please complete the Donation Form and return to Wing B, G/F., On Wah House, Lok Wah (South) Estate, Kwun Tong, Kln, H.K. Attn: Admin Dept or by fax to 2304-7783. Should you have any questions, please feel free to call our Admin Dept at 2342-0072. To avoid duplication, please do not post this Form after email.

凡捐款港幣一百元或以上，均可扣減稅項。All donations of HK\$100 or above are tax deductible.

所收集的個人資料將保密處理，只作為寄發收據及與閣下通訊之用。The personal data collected will be treated strictly confidential and will be used for issuing receipts and communications with you only.



## 義工登記表

歡迎加入義工行列，獻出關懷與愛心！

我們需要您的參與，一同宣揚「反家庭暴力」訊息！

義工姓名：(中文) \_\_\_\_\_ (英文) \_\_\_\_\_ 年齡：\_\_\_\_\_

性別：\_\_\_\_\_ 職業：\_\_\_\_\_ 電話：\_\_\_\_\_

電郵：\_\_\_\_\_

地址：\_\_\_\_\_

#### 希望參與服務 (可選多項)

熱線服務  地區推廣服務 (如街頭展覽、嘉年華等)  
 兒童照顧服務  文書工作  其他 \_\_\_\_\_

#### 可參與服務時段 (可選多項)

	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六
早上10時至下午1時						
下午2時至6時						
晚上7時至10時		X		X		X

我們擬用閣下提供的資料以宣傳本機構主辦的活動，但我們在未得到你的同意之前不能如此使用你的個人資料。如你不同意，請在以下空格加上「✓」號：

本人反對和諧之家使用本人的個人資料作上述用途。

聲明：本人\*從未/曾經因刑事案件 (包括性罪行) 被法庭定罪。

義工簽署：\_\_\_\_\_ 日期：\_\_\_\_\_

#### 登記方法：

填妥表格後，請寄回觀塘樂華(南)村安華樓地下B翼·賽馬會和諧一心家暴防治中心；

或傳真至 2304 7783；或電郵至 hhcerc@harmonyhousehk.org

查詢電話：2342 0072

督印人：陶后華

編輯及設計：何思巧、羅慧茵、羅家兒

出版：和諧之家

歡迎非牟利團體轉載，版權為本會所有，如需轉載，須先得本會同意並註明出處

電話：2342 0072

傳真：2304 7783

電子郵件：hhcerc@harmonyhousehk.org